



大会

第六十四届会议

正式记录

Distr.: General
21 June 2010
Chinese
Original: English

第五委员会

第 31 次会议简要记录

2010 年 5 月 10 日星期一上午 10 时在纽约总部举行

主席： 韦拉巴尼女士(副主席) (泰国)

行政和预算问题咨询委员会主席：麦克卢格女士

目录

议程项目 146：联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题(续)

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上作出，由代表团成员一人署名，在印发之日
后一星期内送交正式记录编辑科科长(DC2-750, 2 United Nations Plaza)。

更正将按委员会分别汇编成册，在届会结束后印发。

10-37158 (C)



因毛雷尔先生(瑞士)缺席,副主席韦拉巴尼女士(泰国)代行主席职务。

上午 10 时宣布开会。

议程项目 146: 联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题(续) (A/64/326 (Part II), A/64/633, A/64/643, A/64/660 和 A/64/669; A/C.5/64/17)

1. Sugiyama 先生(日本)说,本委员会对共有的问题的审议应考虑到过去十年维和活动的激增现已呈平稳态势。各会员国应准备好为维持和平行动提供充足的资源和能力保障,对此问题日本代表团十分重视;但是当各国,包括日本在内,财政状况都比较困难的时候,高效率,高效力和负责任的维和活动管理的必要性怎么强调都不为过。经验也表明缺乏适当的管理经常阻碍维和活动的效力执行。因此,为了给秘书长在提高维和行动管理的效率和效力方面提供清晰的指南,重要的是在本届会议上对共有的问题的一项决议要达成一致意见。上两届会议未能达成这样一个决议令人感到遗憾。

2. 日本代表团同意咨询委员会的意见,即秘书长应该对维和行动的一些近期举措和改革所产生的影响进行报告,因为当审议维持和平行动的行政和预算时,对主要的管理方面的变化有一个全面清楚的了解是重要的。例如,与大会 64/243 号决议相关的信息和通信技术/企业资源规划项目的落实,对维和预算的影响比对于本组织的方案预算的影响要大。

3. 有关文职人员的问题,日本代表团想了解即将在大会第六十五届会议上讨论的大会第 63/250 号决议的执行如何影响拟议预算。日本代表团还想了解并探讨如何解决高空缺率和高更替率的根源。日本代表团认为采取措施支持派任最低期限是可取的,我们有兴趣了解秘书长在这方面的观点。日本代表团还认为空缺超过一年以上的员额和职位是非基本的或不必要的;因此应该视需要审议并撤销。

4. 应仔细考虑诸如在航空运输,信息和通信技术,燃料管理和分配等领域的行动需求。秘书长通过区域

做法,共享资产,统包安排和系统合同来促进成本-效益的努力值得赞赏,但日本代表团希望评估这些措施的比较优势。如果确实有用,日本代表团希望探讨把它们应用到其他特派团的可能性。

5. 最后,日本代表团原则上支持全球外勤支助战略的目标,如果不论何地,用于支持功能的资源能得以全数,透明地汇报并且一些现存问题,例如战略部署物资储存管理方面的问题,能够通过此战略得到应对和解决。由于此举会对组织结构,问责系统,工作方法,流程和程序产生重大影响,日本代表团希望通过非正式协商澄清战略的核心目标可以取得的具体成果。

6. 任义生先生(中国)说联合国维持和平行动,是维护国际和平与安全的有效手段,应为其提供充足的资源保障。希望秘书处在使用维和资源时,遵守有关规章制度,提高资金使用效率。鉴于维和总体预算和维和人员总数最近几年急剧增加,如何解决维和需求不断增长以及联合国实际维和能力不足的矛盾,从而使联合国维和行动可持续地进行,是会员国需要认真加以研究和解决的问题。

7. 解决好维和共有的问题有助于提高维和行动的成效。共有的问题涉及财务和预算、后勤、人力资源管理、行为和纪律等诸多方面的问题。我们希望秘书处采取有效措施,改进预算程序和执行,加强对项目管理人员的问责。通过改革聘用合同等措施,从根源上解决人员高空缺率问题,并提高地域代表性。还应进一步完善采购程序,并提高发展中国家和经济转型国家供应商参与联合国采购的机会。

8. 适当改进后勤工作机制是加快维和部署的重要保障。我们认真研究了秘书长提交的“全球外勤支助战略”报告(A/64/633)。我们欢迎秘书处为不断改进工作程序、继续探索有效的后勤补给方式所作努力。也注意到各方对该改革计划所表达的看法和提出的问题。希望秘书处在广泛听取会员国意见的基础上,进一步加强内部沟通和协调,循序渐进地开展维和后勤支持方式的改革计划。

9. 当前，联合国维和行动正面临前所未有的挑战。中国代表团愿与各方一道，为完善与维和行动有关的行政和预算措施，加强维和行动中的管理和纪律，保障维和资源的有效利用，从而实现加强联合国维和能力，提高维和行动的效力而共同努力。

10. 鲁贡达先生(乌干达)说先前对全球外勤支助战略的讨论清楚表明建议会对外勤支助活动的业务层面产生深远影响，同现有做法相比有重大转变。此外，对如何取得进展显然有不同观点。秘书处的做法是想在设计和执行具体流程之前获得立法机构批准该战略，但一些会员国希望进入批准阶段之前收到一份详细说明。先前与外勤支助部的讨论以及主管外勤支助事务副秘书长的解释已使会员国更好地了解了该战

略，并已解决一些初步关切问题。会员国，特别是部队派遣国、警察派遣国关注的其他关键问题应在非正式磋商中予以进一步澄清。

11. 鉴于大会已认可恩德培后勤中心的成本-效益，并支持其扩大，乌干达代表团欢迎并支持在那里建立第一个区域服务中心的提议。但是乌干达代表团想澄清几个问题，包括在秘书长报告(A/64/633)中提及的推进区域和地方经济发展的努力，以及咨询委员会报告(A/64/660)中提及的拟建的恩德培区域服务中心不担任后勤、供应链或仓储职能，为联合国组织刚果民主共和国特派团行使的这些职能除外。

上午 10 时 30 分散会。